



Вечерня коленопреклонения

Над нами, ставшими на колени, возглашает из алтаря священник первую молитву (лицом к молящимся).

Пречистѣ, несквѣрне, безначальне, невидиме непостижиме, неизслѣдиме, непремѣнне, неповѣдиме, неизчѣтне, неслобвиѣ гдѣи, єдинъ имѣѣи безсмѣртїе, во свѣтѣ живыи неприслѣпномъ: сотворивыи нѣбо и зѣмлю, и море, и всѣ созданныя на нихъ, прежде еже просити, всѣмъ прошенїа подаваѣи, тебѣ молимся, и тебе просимъ, вѣко челоуѣколюбче, оца гдѣа и бга и спса нашего їиса хртѣа, насъ ради челоуѣковъ, и нашегѣ ради спасенїа шедшаго съ нѣсъ, и воплотившагосѣ ѿ дха стѣагѣо и мрїи приснодѣвы, и преславныя вѣцы: иже первѣе оубѣ словесы оучѣа, послѣдїи же и дѣлы показѣа, єгда спсїтельнѣю страсть претерпѣа, подаде намъ подписанїе смиреннымъ, и грѣшнымъ, и недостѣйнымъ ра-

Пречистый, непорочный, безначальный, невидимый, непостижимый, неисследимый, неизменный, непреодолимый, неизмеримый, беззлобный Господи, один имеющий бессмертие, обитающий во свете непреступном, сотворивший небо, и землю, и море, и всё созданное в них, подающий всем просимое прежде, чем попросят у Тебя, Тебе молимся и Тебя призываем, Владыка Человеколюбец, Отца Господа и Бога, и Спасителя нашего Иисуса Христа, ради нас, людей и ради нашего спасения сошедшего с небес и воплотившегося от Духа Святого и Марии — Приснодевы и преславной Богородицы. Он, сначала словами уча, а потом показывая и делами, когда терпел спасительное страдание,

вѡмъ твоимъ, молебѣи прино-
сити тебѣ, въ вѣи и колѣнъ
преклоненіихъ, ѡ своихъ грѣ-
сѣхъ, и ѡ людскихъ невѣдѣні-
ихъ. самъ многомилостиве и
человѣколюбче, услыши ны, вѣ-
ньже яще день призовемъ тѣ,
и зрѣднѣе же въ день сей пѣт-
десятный, вѣньже по вознесеніи
гдѣ нашего іиса хрѣста на небса,
и сѣдѣніи ѡдеснѣю тебѣ бга и
оца, низпосла сѣго дха на
сѣбѣ своихъ ученикѣ и аплы,
иже и сѣде на единомъ коегѡ-
ждо ихъ, и исполнишася вси
неистошима бгдѣти егѡ, и
глаголаша язики иными ве-
личіа твоѣ, и прорекѡша. нынѣ
оубѡ молящихся тебѣ услыши
насъ, и помани насъ смирен-
ныхъ и ѡсужденныхъ, и возвра-
ти пѣненіе душъ нашихъ, твоѣ
милостивіе имѣѣѡ ѡ насъ моля-
щеся. прими насъ припадаю-
щихъ тебѣ, и вопіющихъ: согрѣ-
шнѡмъ, къ тебѣ привѣржени
есмы ѡ оутрѣвы, ѡ чрева ма-
тере нашеѣ, ты еси бгъ нашъ.
Но іакѡ исчезѡша въ светѣ дни
наши, ѡбнажнѡмъ твоеѣ по-
моци, лишнѡмъ всякагѡ
ѡвѣта, но дерзѡюще на щедрѡ-
ты твоѣ, зовемъ: грѣхнѣ юнос-
ти нашеѣ и невѣдѣніа не по-
мани, и ѡ тайныхъ нашихъ

дал нам, смиренным, греш-
ным и недостойным рабам
Твоим, образец принесения
молитв с преклонением главы
и колен о собственных грехах и
о прегрешениях народа. Сам,
многомилостивый и Человеко-
любец, услышь нас, в какой бы
день мы ни призывали Тебя,
особенно же в этот день Пяти-
десятницы, в который по воз-
несении Господа нашего Иису-
са Христа на небеса, когда Он
воссел по правую руку Тебя,
Бога и Отца, и ниспослал на
святых Своих учеников и Апо-
столов Святого Духа, Который
и почил на каждом из них; и
исполнились все неистошимой
благодати Его и стали гово-
рить на других языках о вели-
ких делах Твоих и пророчест-
вовать. Так и сегодня услышь
нас, молящихся, и вспомни
нас, смиренных и осужденных,
и освободи из плена души на-
ши, имея ходатайствующим за
нас Твое собственное сострада-
ние. Прими нас, припадающих
к Тебе и взывающих: «Мы со-
грешили!» На Тебя мы остав-
лены от материнского лона, от
чрева матери Ты – Бог наш.
Но, так как прошли в суете дни
наши, мы остались без Твоей
помощи и лишены всякого оп-
равдания; однако, дерзновен-
но надеясь на милосердие

ѡчи́сти на́съ, ѿ не ѡрѣни на́съ
во вре́мѧ ста́рости, внигда ѡс-
кѣдѣти крѣпости на́шей: не ѡс-
та́ви на́съ, пре́жде да́же на́мъ
въ зе́млю не возвра́тѣтисѧ,
сподо́би къ тебѣ́ возвра́тѣтисѧ,
ѿ кони́ на́мъ благопріѣ́тѣмъ
ѿ бл҃годѣ́тїю. возмѣри беззако́-
ниѧ на́ша щедро́тами твои́ми,
сопроти́въ поста́ви бездну́ щедр-
о́тъ твои́хъ мно́жествѣ́ согрѣ-
ше́ній на́шихъ. При́зри съ высо-
ты́ стѣ́ла твоеѧ́ гдѣ, на пред-
стоѧ́щыхъ лю́ди твоѧ́, ѿ чаю-
щихъ ѣ́же ѡ тебѣ́ бога́тыѧ ми-
лости. Посѣ́ти на́съ бла́гостїю
твоею́, ѿзба́ви на́съ ѡ наси́льст-
ва дѣ́вола: оутверди́ живо́тъ
на́шъ стѣ́ми твои́ми ѿ сщ҃енны-
ми зако́ны. Я́ггѧ, вѣ́рна храни́-
телѧ приста́ви лю́демъ твои́мъ,
всѣ́хъ собери́ въ твоѣ́ цр҃твїе.
да́ждь прощѣ́нїе оупова́ющимъ на
тѧ́: ѡста́ви ѿ́мъ ѿ на́мъ грѣ́хѣ.
ѡчи́сти на́съ дѣ́йствомъ стѣ́гъ
твоегѡ́ дѣ́ха: разруши́ ꙗ́же на
на́съ ко́зни вра́жіѧ.

Присоединяет и эту молитву:

Благословѣ́нъ еси́ гдѣ́ вѣ́ко все-
держі́телю, просвѣ́тѣ́вый де́нь
свѣ́томъ со́лнечнымъ, ѿ но́щъ
оу́жснѣ́вый зарѧ́ми ѡгненными,
долго́тъ дне́внѡю пренѣ́и на́мъ
сподо́бнѣ́вый, ѿ при́ближитисѧ
нача́ткѡмъ но́щи: оу́слы́ши мо-

Твое, взываем: «Греха юности
нашей и неведения не вспом-
ни и от тайных дел наших очи-
сти нас, не отвергни нас во
время старости, при оскудении
силы нашей не оставь нас; пре-
жде, чем мы возвратимся в зе-
млю, удостой нас обращения к
Тебе и обрати внимание на нас
с благоволением и милостью;
измерь беззакония наши ми-
лосердием Твоим; поставь
бездну милосердия Твоего
против множества согрешений
наших; посмотри со святой вы-
соты Твоей на народ Твой, сто-
ящий вокруг и ожидающий от
Тебя обильной милости. Посе-
ти нас в благодати Твоей, из-
бавь нас от насилия диавола,
утверди жизнь нашу святыми
и священными законами Твои-
ми. Ангелу, верному храните-
лю, вверь народ Твой; всех нас
собери в Царство Твое, дай
прощение надеющимся на Те-
бя; отпусти им и нам согреше-
ния, очисти нас действием
Святого Духа, разрушь козни
врага против нас.

Благословен Ты, Господи,
Владыка Вседержитель, оза-
ривший день светом солнеч-
ным и осветивший ночь сия-
нием огня, удостоивший нас
пройти долготу дня и прибли-
зиться к началу ночи. Услышь

лѣнїѧ нашѧ, ѡ всѣхъ людѣй твоихъ, ѡ всѣмъ намъ протѣхъ вольнымъ ѡ невольнымъ грѣхѣхъ. прїимѣ вечернѧ нашѧ молѣнїѧ, ѡ ннзпослѣ множество мѣлости твоеѧ, ѡ щедроты твоѧ на достоянїе твоѣ. Усѣтѣнїи насъ стѣми ѧгглы твоими, вооружѣ насъ оружіемъ правды твоеѧ, оградѣ насъ истинною твоєю, соблюди насъ силою твоєю, избави насъ ѿ всякаго обстоянїѧ, всякаго навета сопротивляющаго. Подѣждь же намъ ѡ настоящій вечеръ, съ приходѣщею ночью, совершенъ, стѣ миренъ, безгрѣшенъ, безсоблазненъ, безмечтаненъ, ѡ всѣ дни живота нашего: молитвами стѣми вѣны, ѡ всѣхъ стѣхъ ѿ всѣхъ вѣка тебѣ благоволившихъ.

После этого - **сугубая ектенія**. И снова диакон призывает приклонив колени, помолиться Господу.

И мы становимся на колени, как при первой молитве. Священник читает вторую молитву, чтобы слышали все.

Гдѣи иисе хрѣте вѣже нашъ, миръ твой подавый члвчкѣмъ, ѡ пресѣггѣ дѣхѣ даръ, ещѣ въ житїи ѡ съ нами сїи, въ наследїе неѡемлемое вѣрнымъ прїисно подавай: явленнѣйше же сїю благодать твоимъ оутѣнкомъ ѡ апостолѣмъ днѣсь ннзпославый, ѡ сїхъ оутѣнѣ огненными оутвердивый ѧзыки: ѡмиже всѣ

моления наши и всего народа Твоего и, простив всем нам вольные и невольные грехи, прими наши вечерние молитвы, ниспошли множество милости Твоей и сострадания Твоего на наследие Твое. Защити нас, как стеною, святыми Ангелами Твоими; вооружи нас оружием правды Твоей; огради нас истиною Твоею; сохрани нас силою Твоею; избавь нас от всякого нападения и всякого коварства противника; сделай же для нас настоящий вечер с наступающей ночью совершенным, святым, мирным, безгрешным, без соблазнов, без мечтаний, – как и все дни жизни нашей, по молитвам святой Богородицы и всех святых, от века Тебе благоугодивших.

Господи Иисусе Христе Боже наш, сообщивший людям мир Твой и дар Всесвятого Духа, ещѣ в земной Своей жизни и находясь с нами, всегда подавая это верным в наследие неотъемлемое, но особенно явно в этот день ниспославший эту благодать Своим ученикам и Апостолам и вооруживший огненными языками уста их.

рѡдѣ челоѳеческѣи бѣговѣдѣнїе
своимъ ѡзыкомъ въ слухъ оуша
прїимше, свѣтомъ дѣа просвѣ-
тѣхомъ, и прѣлести ꙗкоже
тмы измѣнїхомъ, и чѣвст-
венныхъ и ѡгненныхъ ѡзыкъ
раздѣлїемъ, и преестѣствен-
нымъ дѣйствомъ, еже въ тѣ
вѣры навчїхомъ, и тебѣ бѣго-
словити со ѡцѣмъ и стѣымъ
дѣомъ, во едїномъ бжествѣ, и
силѣ, и властїи ѡзарїхомъ.
Ты оубо ѡчѣе сїанїе, сщїества
и естества егѡ неизмѣнное и
недѣвїжимое начертанїе, источ-
ниче премѣдрости: и благодати:
ѡверзи и мнѣ грѣшномѹ оуст-
нѣ, и навчї ма, какѡ достѡ-
итѣ, и ѡ иѣже потреба мо-
лїтисѣ: ты бо еси вѣдый
мнѡгое грѣхѡвъ моїхъ мнѡ-
жество, но твое благоѹтробїе
повѣдїтѣ сїхъ безмѣрное. се бо
страхомъ предстою ти, въ пѣ-
чїнѣ милости твоеѣ ѡчѣанїе
дѣши моеѣ повергѣ: ѡкорми
живѡтѣ мой словомъ всю тѣарь
неизреченною премѣдрости сїлою
оуправлѣнїемъ, тихое ѡбѣреѣе-
мыхъ пристанище, и скажи ми
пѣть, вѡньже пойдѣ. дѣхъ пре-
мѣдрости твоеѣ моимъ подѣ-
ждѣ помышлѣнїемъ, дѣхъ разѣма
безѣмїю моею дарѣнїемъ, дѣомъ
страха твоегѡ моѣ ѡсѣнї дѣ-

Чрез них и мы, весь род чело-
веческий, богопознание на
собственном наречии своими
ушами услышав и восприняв,
озарились светом Духа, и от
заблуждения, как из тьмы, из-
бавились, и через раздаяние и
сверхъестественное действие
ощутимых чувствами и огнен-
ных языков вере в Тебя научи-
лись и просветились к призна-
нию Тебя Богом со Отцом и
Святым Духом во едином Бо-
жестве, и силе, и власти. Ты,
сияние Отца, неизменное и не-
поколебимое начертание су-
щества и природы Его, источ-
ник мудрости и благодати, от-
крой и мне грешному уста и
научи меня, как следует и о
чѣм нужно молиться. Ты ведь
знаешь великое множество
грехов моих, но Твое милосер-
дие победит их неизмери-
мость. Ибо вот, я со страхом
стою пред Тобою, повергнув в
пучину милости Твоей отчая-
ние души моей: направь, как
кормчий, жизнь мою, одним
словом все творение неизре-
ченной силою мудрости Твоей
направляющий, тихая при-
стань носимых бурей, и укажи
мне путь, по которому мне ид-
ти. Дух мудрости Твоей сооб-
щи моим помышлениям, Дух
разума безрассудству моему
даруя; Духом страха пред То-

ла, и дух правый обновит во
утробе моей, и духом влч-
ным мыслей моих поползно-
вение утверди: да на всяк день
духом твоим благим к
полезному наставаем, сподоб-
ляясь творить заповеди
твои, и твое пришествие
славное и обличительное для
испачканные содеянных на-
ми. И да не презриши ма-
лѣнными сопребывающими
мира сего красными, но вдовиц
восприятѣи желати утверди со-
кровищ. Ты бо рекъ еси вѣко:
яко елика яже кто проситъ во
твоимъ имени, невозбранно
примлетъ во твоемъ приноше-
нии вѣа и оца. Темже и азъ
грѣшный въ пришествии стѣго
твоемъ духа, твою молю бл-
гость, елика просихъ, воздаждь
ми во спасение. Си гди, всякаго
благодѣнѣа богатыи дѣтелю,
и подателю благимъ, яко ты еси
подаваи прѣзобильно иже
просимъ: ты еси сострадѣтеленъ
и милостивый, иже безгрѣшно
бывъ плоти нашеи общникъ, и
приклоняющимся къ тебе ко-
лѣна, приклоняиися любво-
любвѣ, очищение же бывъ
грѣшнѣа нашихъ. Дажь оубо
гди, людемъ твоимъ щедроты
твои: услыши насъ съ нѣсе

бою дела мои осени, Дух пра-
вый обнови во внутренности
моей и Духом владычествен-
ным укрепи шаткость моего
образа мыслей, чтобы, Духом
Твоим благим к полезному на-
правляемый, я удостоился ка-
ждый день исполнять запове-
ди Твои и всегда помнить Твое
славное и обличительное для
сделанного нами пришествие.
И непусти мне прельщаться
гибнущими радостями мира се-
го, но укрепи нас к желанию
наслаждения будущими сокро-
вищами. Ты ведь сказал, Вла-
дыка, что чего бы ни попросил
кто во имя Твое, беспрепятст-
венно получит от Твоего совеч-
ного Бога и Отца; поэтому и я,
грешный, в день пришествия
Святого Твоего Духа умоляю
Твою благость: чего бы я не
попросил, подай мне во спасе-
ние! Да, Господи, щедро благо-
творительный и благой Пода-
тель всякого благодеяния, так
как Ты преизобильно подаешь
то, чего мы просим! Ты – со-
страдательный, милостивый,
ставший причастным безгреш-
но плоти нашей, и к преклоня-
ющим пред Тобою колена
склоняющийся любвеобильно,
и сделавшийся умилоствле-
нием за грехи наши! Прояви
же, Господи, милосердие Своё
к народу Твоему, услышь нас с

сѣ́агѡ твоегѡ: ѡсѡвѣтѣ́и насѣ
сѣ́лоу сѣ́сѣ́тельныѣ десни́цы
твоеѣ: покрѣ́й насѣ кро́вомѣ
крилѣ́ твоѣю, да не презриши
дѣ́ла рѣ́къ твоѣю. тебѣ́ е́диномѣ
согрѣ́шаемѣ, но и тебѣ́ е́ди-
номѣ слѣ́жимѣ. Не вѣ́мы клѣ-
натисѣ бо́гѣ чѣ́ждемѣ, ниже́
простира́ти рѣ́ки нашѣ́ вѣ́ко, кѣ
бо́гѣ и́номѣ. ѡста́ви намѣ́ со-
грѣ́шенїѣ, и прї́имѣ нашѣ́ ко-
лѣ́нопоклѡ́ннаѣ молѣ́нїѣ, про-
стри́ вѣ́мѣ намѣ́ рѣ́къ по́мощи,
прї́имѣ моли́твѣ́ вѣ́хѣ́х ѣ́акѡ ка-
дѣ́ло прї́ятное, воспрї́емлемое
предъ твои́мѣ превѣ́гнѣ́мѣ црѣ́т-
вомѣ.

Присоединяет и эту молитву:

Гдѣ́и гдѣ́и, и́збавлѣ́й насѣ ѡ́
всѣ́кѣ́х стрѣ́лы летѣ́щїѣ во
днѣ́: и́збави насѣ́ и ѡ́ всѣ́кѣ́х
вѣ́щи во тмѣ́ пре́ходѣ́щїѣ. Прї́-
имѣ́ жѣ́ртвѣ́ вечернюю́ рѣ́къ на-
шнѣ́х воздѣ́ланїѣ. Сподѡ́бн же
насѣ́ и но́щное́ по́прище́ безъ по-
ро́ка прейти́ неискѣ́шенѣ́ ѡ́
слѣ́хѣ́х: и́ и́збави насѣ́ ѡ́ всѣ́-
кагѡ смѣ́щенїѣ́ и бо́зни, ѣ́же
ѡ́ дї́авола́ намѣ́ привѣ́вающїѣ́.
да́руй ду́шамъ́ нашымъ́ о́умн-
лѣ́нїе, и́ помыслѡ́мъ́ нашымъ́
попечѣ́нїе, ѣ́же на стра́шнѣ́мѣ́ и
пра́веднѣ́мѣ́ твоѣ́мѣ́ сѣ́дѣ́ испы-
та́нїѣ́. Пригвозди́ стра́хѣ́ тво-
емѣ́ плѡ́ти нашѣ́, и́ о́умертвѣ́

неба святого Своего, освяти нас силою спасительной десницы Своей, покрой нас под кровом крыльев Своих: да не презришь дел рук Своих. Пред Тобою одним мы согрешаем, но и Тебе одному служим. Не умеем кланяться богу чужому, ни простирать руки наши, Владыка, к богу иному. Прости нам согрешения и, приняв наши коленопреклоненные моления, простри всем нам руку помощи, прими молитву всех, как приятное каждение, принимаемое пред Твоим преблагим Царством.

Господи, Господи, избавивший нас от всякой стрелы, летящей днём, избавь нас и от всякой опасности, блуждающей во мраке, прими жертву вечернюю – рук наших возношения. Удостой же нас и путь ночной непорочно пройти не испытав зла, и избавь нас от всякого смущения и боязни, случающихся с нами от диавола. Даруй душам нашим сокрушение и мыслям нашим – попечение о испытании на суде Твоём, страшном и праведном. Пригвозди страхом пред Тобою плоть нашу и умертви земные члены наши, чтобы

оуды наша същыа на земли: да
и соннымъ безмолвиемъ просвѣ-
тѣмса, зрѣніемъ сѣдѣвъ тво-
ихъ. ѿнми же ѿ насъ всякое
мечтаніе неподобное и похоть
вреднѣ. возстави же насъ во
время молитвы оутверждены въ
вѣрѣ, и преспѣвающыа въ за-
повѣдехъ твоихъ.

Все встают с колен.

После ектении читается вечернее славословие, в котором Церковь просит Господа, чтобы Он сохранил всех христиан в мире и спокойствии.

Опять звучит призыв **приклонить колени.**

Над нами, ставшими на колени, священник читает третью молитву.

Присносущій, животный, и
просвѣтительный источникъ, со-
присносущнаа ѿцѣ содѣтельнаа
сила, все смотрѣніе за спасеніе
человѣческое прекраснѣ исполни-
вый, хрѣте вѣже нашъ, смерти
оузы неразрѣшимыа, и заклѣпы
адовы расторгнѣвый, лѣкавыхъ
же дѣхѣвъ множество попра-
вый. Приведый себѣ ѿ насъ не-
порочное заколѣніе, и тѣло да-
вый пречистое въ жертвѣ, всяка-
го грѣха неприкосновенное же и
непроходное, и страшнымъ
сѣмъ, и неисповѣдимымъ сщѣн-
нодѣйствіемъ животъ намъ
вѣчный даровавый: во адъ шѣ-
дый, и верси вѣчныа сокруши-
вый, и во тмѣ сѣдѣщымъ
восходъ показавый: началослоб-
наго же и глубиннаго змиа
вгомѣдростнымъ льщеніемъ

мы и в сонном безмолвии
просвѣщались созерцанием
судов Твоих. Удали же от нас
всякое мечтание непристой-
ное и пагубное вожделение, и
подними нас в час молитвы
утвержденными в вере и пре-
успевающими в исполнении
повелений Твоих.

Неиссякаемо текущий, живо-
творный и просветительный
Источник, совечная Отцу сози-
дательная Сила, всё домостро-
ительство о спасении людей
прекрасно совершивший, Хри-
сте Боже наш, расторгший не-
разрешимые узы смерти и за-
поры ада, множество же злых
духов поправший, приведший
Себя Самого в непорочное за-
кланіе за нас, давший в жерт-
ву пречистое тело Своё, ни для
какого грѣха не прикосновен-
ное и не доступное, и этим
страшным и неизъяснимым
священнодействиемъ жизнь ве-
чную нам даровавший; во адъ
сошедший и засовы вечныа со-
крушивший, а сидящим во
тьме путь для возвращенія
оттуда указавший; зачинщи-
ка же зла, змиа глубиннаго бо-

оуловивый, и веригами мрака
связавый в тартарѣ и огни
негасимомъ, и во тмѣ кромѣ-
шней нечисленною твоєю
затвердивый крепостію, велико-
именитая премудросте ѿца,
напаствѣваемъ великій помощ-
никъ явивыйся, и просвѣтивый
сѣдѣшъ во тмѣ и сѣни
смертней. Ты славы присно-
сущныя гдѣ, и оца вышнѣго
снѣ возлюбленный, присносущный
свѣте ѿ присносущнаго свѣта,
солнце правды, услыши насъ
молящихся тебе, и упокой
души рабовъ твоихъ, прежде
успошнихъ отцевъ и братій
нашихъ, и прочихъ родныхъ
по плоти, и всехъ своихъ въ
вѣрѣ, ѿ нихже и память
творимъ ныне, яко въ тебе
всѣхъ держава, и въ рцѣ твоѣй
содержиши всѣ концы земли.
Влако вседержителю, бже оцъ и
гдѣ милости, рода смертнаго
же и бессмертнаго, и всякаго
естества человеческого содѣте-
лю, составляемаго же, и пакы
разрѣшаемаго, животѣ же и
скончаниѣ, еже здѣ пребываниѣ,
и еже тамъ преложениѣ: лѣта
измѣряѣи живымъ, и времена
уставляѣи смерти: низводѣи
во адъ и возводѣи: связывѣи въ
немощи, и ѿпущаѣи въ силѣ:
настоящая потребнѣ стращѣи,
и будущая полезнѣ оуправля-

гомудрою приманкою поймав-
ший и оковами мрака в тарта-
ре его связавший, и в огне не-
угасимом и во тьме внешней
безпредельно могучей силою
Твоею заключивший; велико-
именитая Премудрость Отца,
явившийся великим Помощ-
ником для подвергающихся
нападениям, просветивший
сидевших во тьме и тени
смертной. Ты, Господь славы
неиссякающей и Отца всевыш-
него Сын возлюбленный, веч-
ный Свет от вечного Света,
Солнце правды, услышь нас,
молящихся Тебе, и упокой ду-
ши рабов Твоих, прежде усоп-
ших отцов и братьев наших, и
иных родственников по плоти,
и всех своих по вере, о которых
мы ныне и совершаем воспо-
минание, так как у Тебя власть
над всем и Ты в руке Своей
держишь все пределы земли.
Владыка Вседержитель, Боже
отцов и Господи милости, Соз-
датель рода смертного, как и
бессмертного, и всякой приро-
ды человеческой, составляе-
мой и снова распадающейся;
Создатель жизни, как и кон-
чины, пребывания здесь и пре-
ставления туда, отмериваю-
щий годы живым и устанавли-
вающий время смерти, низво-
дящий во ад и выводящий *от-*
туда, связывающий немощью

аи: смертнымъ жаломъ оу́аз-
венныхъ воскресѣнїа надеждами
веселѣаи. Самъ оубо вѣко
всѣхъ, бже спсїтелю нашъ, на-
дежде всѣхъ концѣвъ земли, и
свщныхъ въ мори далече, иже и
въ сей послѣдній и великій спа-
сительный день пѣтдесѣтницы
праздника, тайнѣ ст҃ыа и
единосвщныа, и соприсосвщ-
ныа, и нераздѣлимыа, и неслї-
анныа тр҃цы показавый намъ,
и наитїе и пришествїе ст҃аго и
животворящаго твоего д҃ха,
въ видѣ огненныхъ языковъ
на ст҃ыа твоа апостолы изли-
авый, и благовѣстники тѣхъ
поставивый, бл҃гочестивыа на-
ша вѣры, и исповѣдники и
проповѣдники истиннаго бго-
словїа показавый: иже и въ сей
всесовершенный и спасительный
праздникъ, очищенїа оубо мо-
литвеннаа, ѡ иже въ адѣ дер-
жимыхъ сподобивый прїимати,
великїа же подавааи намъ на-
дежды ѡславленїа содержимыхъ
ѡ содержащихъ а сквернъ, и
оутѣшенїю тобою низпослѣтиса.
Оуслыши насъ смиренныхъ, и
твоихъ рабъ молящихсѧ ти, и
оупокѡй души рабовъ твоихъ
прежде оусѡпшихъ, на мѣстѣ
свѣтлѣ, на мѣстѣ слачнѣ, на
мѣстѣ прохладенїа: ѡнѣдѣ-
же ѡвѣже всѣакаа болѣзнь, пе-
чаль и въздыханїе и оучини

и освобождающий со властью,
устраивающий настоящее по
нуждам всех и будущее к поль-
зе направляющий; поражен-
ных жалом смерти оживляю-
щий надеждами на воскресен-
ие! Сам Владыка всего, Боже
Спаситель наш, надежда всех
концов земли и тех, кто далеко
в море, Ты и в этот последний,
великий и спасительный день
Пятидесятницы тайну святой,
и единосущной, и совечной, и
нераздельной и неслиянной
Троицы открывший нам, и
пришествие и явление святого
и животворящего Твоего Духа
в виде огненных языков на
святых Своих Апостолов из-
ливший, и сделавший их бла-
говестниками благочестивой
нашей веры, и явивший испо-
ведниками и провозвестника-
ми истинного богословия; Ты
и в этот завершающий и спа-
сительный праздник благово-
ливший принимать умилсти-
вательные мольбы за удержи-
ваемых во аде и подающий
нам великие надежды на ни-
спослание усопшим облегче-
ния от удручающих их скорбей
и утешения от Тебя! Услышь
нас, смиренных и нуждающих-
ся в Твоем сострадании, и упо-
кой души рабов Твоих прежде
усопших в месте светлом, в ме-
сте блаженном, в месте отрад-

ДѢХИ ИХЪ ВЪ СЕЛЕНІАХЪ ПРАВЕД-
НЫХЪ, И МИРА И УСЛАВЛЕНІА
СПОДОБИ ИХЪ: ЯКѢ НЕ МЕРТВІИ
ВОСХВАЛЯЮТЪ ТЯ ГДІИ, НИЖЕ СВЩІИ
ВО АДѢ ИСПОВѢДАНІЕ ДЕРЗНУТЪ
ПРИНЕСТИ ТЕБѢ: НО МЫ ЖИВІИ
БЛАГОСЛОВИМЪ ТЯ И МОЛИМЪ, И
УЧИСТИТЕЛЬНЫА МОЛИТВЫ И
ЖЕРТВЫ ПРИНОСИМЪ ТЕБѢ У
ДѢШАХЪ ИХЪ.

Присоединяет и эту молитву:

БЖЕ ВЕЛИКІЙ, И ВѢЧНЫЙ, СТЫЙ,
ЧЕЛОВѢКОЛЮБИВЫЙ, СПОДОБИВЫЙ
НАСЪ ВЪ СЕЙ ЧАСЪ СТАТИ ПРѢДЪ НЕ-
ПРИСТУПНОЮ ТВОЕЮ СЛАВОЮ, НА
ПѢНІЕ И ХВАЛУ ЧУДЕСЪ ТВОИХЪ,
УЧИСТИ НАСЪ НЕДОСТОЙНЫА РАБА
ТВОА, И ПОДАЖДЕ БЛАГОДАТЬ ЭЖЕ
СОКРУШЕННЫМЪ СЕРДЦЕМЪ, НЕВОЗ-
НОСИТЕЛЬНУ ПРИНОСИТИ ТЕБѢ
ТРИСВЯТОЕ СЛАВОСЛОВІЕ, И БЛАГОДАРЕ-
НІЕ ВЕЛИКИХЪ ТВОИХЪ ДАРОВЪ,
ЯКѢ СОТВОРИЛЪ ЕСИ КЪ НАМЪ, И
ТВОРИШИ ВСЕГДА ВЪ НАСЪ. ПОМЪ-
НИ ГДІИ НЕМОЩЬ НАШУ, И ДА НЕ
ПОГУБИШИ НАСЪ СО БЕЗЗАКОНІИ
НАШИМИ: НО СОТВОРИ ВЕЛИКУЮ
МИЛОСТЬ СО СМІРЕНІЕМЪ НАШИМЪ,
ДА ГРЕХОВНЫА ТМЫ ИЗВѢЖАВШЕ,
ВО ДНИ ПРАВДЫ ХОДИТИ БУДЕМЪ,
И УДѢЛВШЕСА ОРУЖІЕМЪ СВѢТА,
НЕНАВѢТНУ ПРЕБУДЕМЪ У ВСАКИА
КОЗНИ ЛУКАВАГО, И СО ДЕРЗНОВЕ-
НІЕМЪ ПРОСЛАВИМЪ У ВСѢХЪ, ТЕБѢ

ном, откуда удалились всякая
боль, скорбь и стенание, и во-
двори духи их в обителях пра-
ведных, и мира и облегчения
удостой их, потому что не мёр-
твые восхвалят Тебя, Господи,
и не те, кто во аде, дерзают
приносить Тебе исповедание,
но мы, живые, благословляем
Тебя и молим, и умилостави-
тельные молитвы и жертвы
приносим Тебе за души их.

Боже великий и вечный, свя-
той и человеколюбивый, удо-
стоивший нас и в этот час
стать пред неприступною Тво-
ею славою для пения и хвалы
чудес Твоих! Умилосердись
над нами, недостойными раба-
ми Твоими, и подай благодать
с сокрушенным сердцем без
колебаний приносить Тебе
трисвятое славословие и бла-
годарение за великие Твои да-
ры, которые Ты совершил и
всегда совершаешь для нас.
Вспомни, Господи, немощь на-
шу и не погуби нас с беззакон-
иями нашими, но сотвори ве-
ликую милость Твою со смире-
нием нашим, чтобы, избежав
тьмы греха, мы ходили во дне
правды и, облекшись в доспе-
хи света, пребывали огражден-
ными от всяких вредоносных
козней лукавого и со дерзнове-
нием прославили за всё Тебя,

ѢДИНАГО ИСТИННАГО И ЧЕЛОВѢКО-
ЛЮБЦА БГА. ТВОЁ БО ИАКЪ ВОИ-
СТИННО И ВЕЛИКОЕ ВРѢСНОТЪ ТА-
ИНСТВО, ВЛКО ВСѢХЪ, И ТВОРЧЕ,
ВРЕМЕННОЕ РѢШЕНІЕ ТВОИХЪ ТВА-
РЕЙ, И ѢЖЕ ПО СІХЪ СОВОКУПЛЕНІЕ,
И ОУПОКОЕНІЕ ѢЖЕ ВО ВѢКИ: ТЕБѢ
БЛАГОДАТЬ О ВСѢХЪ ИСПОВѢДУ-
ЕМЪ, О ВХОДѢХЪ НАШИХЪ, ИАЖЕ
ВЪ МІРЪ СЕЙ, И ИСХОДѢХЪ, НА-
ДЕЖДЫ НАМЪ ВОСКРЕНІА, И ЖІЗНИ
НЕГЛѢННЫА, ТВОИМЪ НЕЛОЖ-
НЫМЪ ОБѢЩАНІЕМЪ ПРЕДЪВРѢЧА-
ЮТЪ, ИАЖЕ ПРИИМЕМЪ ВЪ БУДУ-
ЩЕМЪ ВТОРОМЪ ПРИШЕСТВІИ ТВО-
ЕМЪ. ТЫ БО ЕСИ И ВОСКРЕСЕНІА
НАШЕГЪ НАЧАЛЬНИКЪ, И ПОЖІВ-
ШИХЪ НЕУМЫТНЫЙ И ЧЕЛОВЕКО-
ЛЮБИВЫЙ СЪДІА, И МЗДОВОЗДА-
НІА ВЛКА И ГДЬ, ИАЖЕ И ПРИОБ-
ЩІВЫЙСЯ НАМЪ ПРИИСКРЕННЪ ПЛО-
ТИ И КРОВЕ, СНИЗХОЖДЕНІА РАДИ
КРАЙННАГЪ: И НАША СТРАСТИ НЕ-
ОМѢТНЫА, ВНЕГДА ВОЛЕЮ ВО ИС-
КЪСЪ ПОСТАВИТИ, ПРИИМЪ ЗА МИ-
ЛОСЕРДІЕ ЩЕДРОТЪ, И ВЪ НЕМЪЖЕ
ПОСТРАДАЛЪ ЕСИ САМЪ ИСКЪСІВСА,
ИСКЪШАЕМЫМЪ НАМЪ БЫВЪ САМО-
ОБѢЩАННЫЙ ПОМОЩНИКЪ: ТѢМ-
ЖЕ И СОВОЗВѢЛЪ ЕСИ НАСЪ ВЪ ТВОЁ
БЕЗСТРАСТІЕ. ПРИИМИ ОУБЪ ВЛКО,
МОЛЬБЫ И МОЛЕНІА НАША, И
ОУПОКОЙ ВСѢ ОТЦЫ КОЕГЪЖДО, И
МАТЕРИ, И ЧАДА, И БРАТІЮ, И
СЕСТРЫ ѢДИНОРЪДНЫА, И КУПНО-

единого истинного и человеко-
любивого Бога. Ибо как воис-
тину и подлинно велико, Вла-
дыка всего и Творец, Твоё та-
инство: и распадение на время
Твоих творений, и после этого
соединение и упокоение на ве-
ки! Воздаём Тебе благодар-
ность за всё: за вступление на-
ше в этот мир и за исхождение
из него, которое, по Твоему не-
ложному обещанию, укрепля-
ет в нас надежды наши на вос-
кресение и нетленную жизнь,
которой мы насладимся во
второе будущее пришествие
Твоё. Ибо Ты – и воскресения
нашего Предначинатель, и не-
подкупный и человеколюби-
вый Судия живших, и Владыка
и Господь воздаяния, и Тот,
Кто стал подобно нам причаст-
ным плоти и крови по крайне-
му снисхождению, и наши не-
винные страсти, благоволив
добровольно их испытать, при-
нял по глубокому Своему ми-
лосердию, и в том, что претер-
пел Сам, быв искушён, нам,
искушаемым, сделался добро-
вольным помощником, поэто-
му и привёл нас всех вместе в
Своё безстрастие. Прими же,
Владыка, мольбы и моления
наши и упокой всех отцов, у
каждого из нас, и матерей, и
братьев, и сестёр, и детей, и
иных родных и единоплемен-

рѡдныа, и вса̀ прѣжде почи-
шыа души: въ надежди воскресе-
ніа жизни вѣчныа оучини ду-
хи ихъ, и имена въ книзѣ жи-
вотнѣй, въ нѣдрѣхъ авраама,
и ісаака, и іакова, въ странѣ
живыхъ, въ црѣтвѣи небеснѣмъ,
въ раи сладости, свѣтлыми
агглы твоими, вводѣ вса̀ во
стѣи твоа̀ свѣтели, совозд-
вижаи и тѣлеса наша въ день,
вонже ѡпредѣлиа еси по
стѣимъ твоимъ и неложнымъ
ѡбѣтованіемъ. Нѣсть оубо
гдѣи, ракомъ твоимъ смѣрть,
исходящимъ намъ ѡ тѣла, и
къ тебѣ вѣгъ нашемъ приходя-
щимъ, но преставленіе ѡ
печальнѣйшихъ на полѣзней-
шаа, и сладостнѣйшаа, и на
оупокоеніе и радость. Яще же и
что согрѣшихомъ къ тебѣ,
милостивъ буди намъ же и
тѣмъ, зане недѣнъ естъ чистъ
предъ тобою ѡ сквернъ, ниже яще
едѣнъ день живота егѡ естъ,
развѣ ты точію едѣнъ, на зе-
мли іавнвыиса безгрѣшный гдѣ
нашъ іисъ хрѣтосъ: имже вси
оуповаемъ милость получить, и
ѡставленіе грѣхѡвъ. Сего ради
намъ же и снѣмъ, іакѡ благъ
и человеколюбецъ вѣгъ, ѡслави,
ѡстави, прости грѣхопадѣніа
наша, вольнаа и невольнаа,

ных, и все души, прежде по-
чившие в надежде на воскресе-
ние и жизнь вечную, и помес-
ти души их и имена в книге
жизни, на лоне Авраама, Исаа-
ка и Иакова, в стране живых, в
Царстве Небесном, в раю сла-
достном, вводя всех их посред-
ством светлых Ангелов Твоих в
святыи Твои обители, воскресе-
шая вместе и тела наши в день,
который Ты назначил, по свя-
тым Твоим и неложным обе-
щаниям. Это же не смерть для
рабов Твоих, Господи, когда
мы удаляемся от тела и к Тебе,
Богу, возвращаемся, но *это*
только переселение от более
тягостного к лучшему и прият-
нейшему, к упокоению и радо-
сти. Если же в чём мы и согре-
шили пред Тобою, милостив
будь и к нам, и к ним, так как
никто не чист от скверны пред
Тобою, хотя бы один день про-
должалась жизнь его, кроме
одного Тебя, явившегося на зе-
мле безгрешным, Господа на-
шего Иисуса Христа, чрез Ко-
торого все мы надеемся полу-
чить милость и отпущение гре-
хов. Поэтому и нам, и им, как
благой и человеколюбивый
Бог, ослабь, отпусти, прости
грехопадения наши, вольные и
невольные, *совершённые* соз-
нательно и по неведению, яв-
ные и сокрытые, в деле, в мыс-

ѿже въ вѣдѣніи и не въ вѣдѣніи, предвѣннаа и забываема: ѿже въ дѣяніи, ѿже въ помышленіи, ѿже въ словесіи, ѿже во всѣхъ нашихъ житіяхъ и движеніяхъ. И ѿшедшимъ оубо свободѣ и ѿслабѣ даруй, насъ же свѣтихъ здѣ благословѣ, конѣцъ благій и мѣрный даруй намъ же и всѣмъ людемъ твоимъ, и милости и человеколюбїа оутрѣбѣ ѿверзай намъ, на страшномъ и оужасномъ твоёмъ пришествїи, и црѣтвїа твоего достѣнныхъ насъ сотвори.

Присоединяет и эту молитву

Бже великій и вышній, єдине имѣй безсмертіе, во свѣтѣ живый непрестѣпномъ, всю тварь мудростїю создавый, раздѣливый посредѣ свѣта, и посредѣ тмы: И солнце оубо положивый во ѿбласть днѣ, луна же и звѣзды во ѿбласть ноци. Сподѣбный насъ грѣшныхъ и въ настоѣщій дѣнь предварити лице твое во исповѣданїи, и вечернюю тебе службу принести. Самъ человеколюбче гди, исправи молитву нашу, ѿкаждѣло предъ тобою, и прими ю въ коню благоуханїа. Подаждь же намъ настоѣщій вечеръ и приходѣщую ноць мирнѣ: ѿблецы ны ѿрѣжемъ свѣта, избави

ли, в слове, во всѣмъ нашемъ образе жизни и душевныхъ движенїяхъ. И скончавшимся свободу и облегчение даруй, насъ же, находящихся здѣ, благослови, подавая добрую и мирную кончину намъ, какъ и всему народу Твоему, и недра Твоей милости и человеколюбїа раскрывая предъ нами при страшномъ и грозномъ твоёмъ пришествїи, и сделай насъ достойными Царства Твоего.

Боже великий и вышній, одинъ имеющий безсмертіе, живущий во свете непрестѣпномъ, всё творение создавший премудро, отделивший светъ отъ тмы и солнце поставивший для управления днѣмъ, луну же и звѣзды – для управления ночью, удостоивший насъ, грѣшныхъ, и въ нынѣшнїи часъ предстать лицу Твоему съ хвалою и вечернее славословіе Тебѣ принести! Самъ, человеколюбивый Господи, направь молитву нашу, какъ фимиамъ, предъ лицо Твое, прими еѣ, какъ благоуханїе приятное; подай же намъ нынѣшнїи вечеръ и наступающую ночь мирныя, одѣжи насъ въ доспехи свѣта, избавь насъ отъ страха ночного и отъ всякой

на́сѣ ѿ стра́ха но́щнагѡ, ѿ ѿ
 вса́кїѣ вѣщи во тмѣ́ пре́хо-
 да́щїѣ. И да́рѡѣ на́мѣ со́нѣ, ѿже
 во о́упоко́енїе не́мощи на́шей да-
 ровáлѣ е́си, ѿ вса́кагѡ дїа́воль-
 скагѡ мечтáнїѣ ѿзмѣ́ненѣ. Е́ѣ
 влáко всѣ́хѣз благѣ́хѣз пода́телю,
 ꙗ́кѡ да ѿ на ло́жахѣз на́шихѣз
 о́умнлáющеѣѣ воспомáнемѣз ѿ
 вѣ но́щї пресѣ́тѡе ѿ́мѣ твое́. И
 побѣ́ненїемѣз тво́ихѣз за́повѣ́дей
 ѡ́зарáемнї, вѣ рáдостнї дѡ́ше́внѡн
 востáнемѣз кѣз славослѡ́вїю твою́
 влáгостнї, молѣ́твѣз ѿ мо́ленїѣ
 твою́мѡ́ благоу́тро́бїю приносáще
 ѡ́ сво́ихѣз грѣ́сѣ́хѣз, ѿ ѡ́ всѣ́хѣз
 лю́дехѣз тво́ихѣз: ѿ́хѣже мо́лїт-
 вами пресѣ́тѣѣѣ вѣ́цѣ, вѣз мї́лостнї
 посѣ́тїѣ.

опасности, блуждающей во
 мраке, и сон, который Ты да-
 ровал для подкрепления немо-
 щей наших, соделай всякому
 дьявольскому наваждению не-
 причастным. Да, Владыка все-
 го, благ Податель, – чтобы и
 на ложах наших сокрушаясь,
 мы вспоминали ночью имя
 Твое и, размышлением о Тво-
 их заповедях просвещаемые,
 встали в радости души для
 славословия Твоей благости,
 моления и молитвы Тебе, ми-
 лосердному, принося о согре-
 шениях своих и всех людей
 Твоих, которых Ты, по молит-
 вам святой Богородицы, мило-
 стиво посети.

Вслед за этой молитвой произносится **ектения просительная**.

После ектении поются **стихиры на стиховне**, затем - молитва праведного Симеона Богоприимца.

Затем читается **Трисвятое**, в котором ещё раз прославляются все три лица Пресвятой Троицы. И служба возвращается к самому краткому и всеобъемлющему песнопению, излагающему самую суть праздника – тропарю.

Блáгословѣ́нѣз е́си хрѣ́стѣ вѣ́же
 на́шѣ, ѿже премѡ́дры ловцы ꙗ́в-
 лѣ́н, низпославѣз ѿ́мѣз дѡ́ха сѣ́тáго,
 ѿ тѣ́мнї о́уловлѣ́н вселѣ́ннѡю, че-
 ловѣ́колю́бче сла́ва тебѣ́.

Благословен Ты, Христос Бог
 наш, сделавший премудрыми
 необразованных рыбаков, ни-
 спослав им Духа Святого и ими
 уловивший вселенную. Челове-
 колюбец, слава Тебе!

Возгласом Премудрость начинается чин отпуста. Отпуст – благослове-
 ние священника на выход молящихся из храма после Богослужения.

Хор от лица молящихся просит: **Благослови**. Священник дерзновенно
 возглашает величайшее и полное тайны Имя Божие: **Сый** (еврейск. «Су-
 щий», «Иегова») **благословен Христос Бог наш...**

Далее Церковь просит Господа **утвердить** святую православную **веру** пра-
 вославных христиан на вечные времена и молит Богоматерь ходатайствовать

о нас пред Её Божественным Сыном: **Пресвятая Богородице, спаси нас.** Хор воспевает Ей песнь: **Честнейшую Херувим...**

Славословя Пресвятую Троицу и вознося прославление в вечность **Слава, и сейчас,** хор от имени всех молящихся **просит благословения.**

Священник исповедует Христа Истинным Богом, воспоминает кратко празднуемое событие и утверждает нашу надежду на помилование и спасение по молитвам Пречистой Богоматери и всех святых.

Иже ѿ Ѿчихъ и бжественныхъ
недръ истошнвыи себе, и съ
небе на землю сошедши, и наше
все воспримый естество, и ѿ-
божнвыи е, по сиухъ же на небе
пакн возшедши и ѿдесню сѣ-
дый бга и Ѿца: бжественнаго
же и стго и единосущнаго, и
единосильнаго, и единославнаго,
и соприсосущнаго дха низпос-
лавый на стья своа оученики и
аплы, и симъ просвѣтнвыи
оубв ихъ, гѣми же всю вселен-
нью: хртосъ истинный бгъ
нашъ, молитвами пречистыхъ и
пренепорочныхъ стья своеа
мтре, стыхъ славныхъ, прехва-
льныхъ, бгопроповѣдниковъ, и
дхоносныхъ апловъ, и всѣхъ
стыхъ, помилуетъ и спасетъ
насъ, ѡкв блгъ и человеколю-
бецъ.

Вне Божественных Отчес-
ких недр умаливший Себя и с
небес на землю сошедший, и
принявший всё наше челове-
ческое естество, и обоживший
его, после же сего на небеса
вновь восшедший и воссевший
по правую руку Бога и Отца; и
Божественного, и Святого и
Единосущного, и Единосиль-
ного, и Единославного, и Сове-
чного Духа ниспославший на
святых Своих учеников и Апо-
столов, и чрез Него просветив-
ший их, а ими – всю вселен-
ную, Христос, истинный Бог
наш, по молитвам Пречистой
и Пренепорочной Святой Сво-
ей Матери, святых, славных,
всехвальных Богопроповедни-
ков и духоносных Апостолов, и
всех святых помилует и спасёт
нас, как благой и Человеколю-
бец.